

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General

“Administrazio Orokorra” aurrekontu egitarauak GUFek egiten dituen laguntzen ekintza guztiei eutsi die.

Aipatutako egitarauan, Gerentziaren mendeko 3 Sail eta Arloko Zuzendaritza daude:

1. Arloko Zuzendaritza eta Zerbitzu Zuzendaritzak.
2. Pertsonen Zuzendaritza Saila
3. Kudeaketa-idazkaritza
4. Zerbitzu Orokorren Saila

Bakoitzak bere aplikazio-eremuan hurrengo arloak garatu ditu:

- Laguntza Zuzendaritzak gizarte- eta osasun-zerbitzuak nahiz pertsona adinduentzako zerbitzuak, urritasunak eta gizarteratzeko zailtasunak dituzten pertsonentzako zerbitzuak eta haur eta nerabeentzako zerbitzuak lantzen ditu. Zerbitzuen arabera, helburuak betez, dagokion gastu-zentroek jardun dute.
- Pertsonen Zuzendaritza Sailak Hautaketaren, Prestakuntzaren eta Euskararen arloak hartu ditu eta, besteak beste, lan-poltsez, LEPe eta eskumenen araberrako andimnistrzio kudeaketaz arduratzen da; halaber, nominak eta gizarte-aseguruak, LZ eta lanpostuen balorazioa dira unitaterik nabarmenenak; era berean, lan-arriskuen prebentzioa sartzen da eta horren barruan lanean segurtasuna eta osasuna hartu ditu.
- Zerbitzu Orokorren Saila, honako hauek osatzen dutena: Idazkaritza eta Ondarea, Agiritegiak, Erregistroak eta Ondareaz arduratzen dena; Kontratazioaren eta Hitzarmenen arloak horiek kudeatu ditu, erosketak eta hornidurak egin ditu, lizitatu egin du, ekipamenduak planifikatu eta enkantean jarri ditu eta produktuak estandarizatu eta homologatu ditu; Kudeaketa Ekonomikoaren

El Programa presupuestario “Administración General” ha dado soporte a toda la acción asistencial del I.F.A.S.

En dicho Programa se enmarcan la Dirección de Área y 3 Departamentos dependientes de la Gerencia:

1. La Dirección de Área y Direcciones de Servicios
2. Departamento de Dirección de Personas.
3. Departamento de Servicios Generales.
4. Departamento de Organización y Mejora

Cada uno de ellos ha desarrollado en su ámbito de aplicación las siguientes áreas:

- La Dirección Asistencial ha abarcado servicios socio-sanitarios y para Personas Mayores, los servicios para Personas con Discapacidad e Inserción Social y los Servicios para la Infancia y la adolescencia. Dependiendo de los servicios han actuado los respectivos centros de gasto en cumplimiento de sus objetivos.
- El del Departamento de Dirección de Personas ha abarcado la Selección, Formación y Euskera, se ha encargado, entre otras, de la gestión de bolsas de trabajo, OPE y gestión por competencias de la gestión administrativa con nóminas y seguros sociales, RPT y valoración de puestos de trabajo como unidades más destacadas; y la Prevención de riesgos laborales que ha abarcado la seguridad y salud en el trabajo.
- El Departamento de Servicios Generales integrados por las áreas de Secretaría y Patrimonio encargadas del Archivo, Registro y Patrimonio; el Área de Contratación y Convenios que ha gestionado los mismos, realizado las compras y suministros, licitado, planificado equipamientos y estandarizarizado y homologado productos; el Área de la Gestión Económica que se ha encargado de la

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	01. Zerbitzu Nagusiak 01. Servicios Centrales	110.201 Administrazio Orokorra 110.201 Administración General
Arloa Diru-sarreraren eta Gastuen kontabilitateaz, Aurrekontuez, Diruzaintzaz, Estatistikez eta gastu-analisiar arduratu da, beste jardueren artean eta Zerbitzu Teknikoen Arloak inbertsioak kudeatzen ditu, IKT eta Parke Mugikorra kudeatzen ditu. - Antolamendu eta Hobekuntza Saila Antolamenduz, Plangintza Estrategikoaz eta ezagutzaren eta UAPU izenekoaren (erabiltzailearekiko arreta) kudeaketaz arduratu da. Arlo bakoitza antolamendu-egituraren diseinuan, langileen plangintzan, lan-sisteman eta informazio-sisteman kokatu da. Aurreko guztia Erakundearen zeregina betetzeko garatu da, hau da, Gizarte Ekintza Sailak bidalita, arreta behar duten pertsonen gizarte-beharrak asetzeko gizarte-zerbitzu espezializatuen kudeaketaren bidez. Zeregin hori betetzeko honakoa onartu dugu: - Pertsona erabiltzaileak eta beren bizi-kalitatea sustatzea gure jardura guztien gune bezala. - Pertsona erabiltzaileen eskubideak errespetatzea. - Arreta integral eta pertsonalizatuaren eskaintza. - Antolaketaren pertsonen garapena oinarritzko balio bezala. - Kanpoko kolaboratzaileekin eta erakundeekin kooperazioa. - E.F.Q.M. erabateko kalitatearen Europako ereduaren arabera, kudeaketa eraginkorra.	contabilidad de Ingresos y Gastos, Presupuestos, Tesorería, Estadísticas y Análisis de gastos entre otras actuaciones, y el Area de los Servicios Técnicos para la Gestión de las inversiones, gestión de TIC y Parque Movil. - El Departamento de Organización y Mejora se ha encargado de la Organización, Planificación Estratégica, la Gestión del conocimiento y la UAPU, (atención al usuario). Cada una de esas áreas se ha enmarcado en el diseño de la estructura organizativa. Todo lo anterior se ha desarrollado para el cumplimiento de la misión del Instituto que es satisfacer las necesidades sociales de aquellas personas cuya atención le es encomendada por el Departamento de Acción Social mediante la gestión de servicios sociales especializados. Para cumplir dicha misión hemos asumido:: - Las personas usuarias y la promoción de su calidad de vida como núcleo de todas nuestras actividades. - El respeto a los derechos de las personas usuarias. - La oferta de una atención integral y personalizada. - El desarrollo de las personas de la organización como valor fundamental. - La cooperación con organizaciones y colaboradores externos. - La gestión eficiente según el modelo europeo de calidad total E.F.Q.M.	

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ERAKUNDEAREN LAGUNTZA POLITIKA AZALTZEA FORMULAR LA POLITICA ASISTENCIAL DEL INSTITUTO			
	1	1	GOBERNU BATZAREN BILERAK REUNIONES DE LA JUNTA DE GOBIERNO Bileren kopurua. Número de Reuniones	4	4	4
2			ERAKUNDEKO LANGILEAK KUDEATZEA, EZARRI BEHAR DEN LEGERIA BETEZ GESTIONAR EL PERSONAL DEL INSTITUTO CUMPLIENDO LA LEGISLACION APLICABLE			
	1	1	LANGILEEI BURUZKO JAKINGARRIAK HOBETU ETA INFORMATIZATZEA. PERFECCIONAR E INFORMATIZAR LOS DATOS REFERIDOS AL PERSONAL Langileen fitxen kopurua. Número de fichas de personal	1	1	1
	2	1	ERAKUNDEAREN ORGANIGRAMA GARATZEA. DESARROLLAR EL ORGANIGRAMA DEL INSTITUTO Organigrama gertatzea. Confeción organigrama	1	1	1
	3	1	HARREMANAK IZATEA LANGILEEN ORDEZKARIEKIN. MANTENER RELACIONES CON REPRESENTANTES DEL PERSONAL Bileren kopurua. Número de reuniones	12	12	7
3			EPE LABUR ETA ERTAINGO EGITARAUAK EZARTZEA. ESTABLECER PROGRAMAS A CORTO Y MEDIO PLAZO			
	1	1	ZUZENDARITZA TALDEAREN BILERAK REUNIONES DEL EQUIPO DIRECTIVO Bilera kopurua Número de reuniones	40	40	13
4			AURREKONTUA BETEARAZTEA, INDARREKO LEGERIAREN ETA HELBURUEN ARABERA EJECUTAR PRESUPUESTO SEGUN LA LEGISLACION VIGENTE Y OBJETIVOS			
	1	1	GASTU-AURREKONTUAREN KUDEAKETA-FUNTZIOAK ZUZENDU DIRIGIR FUNCIONES DE GESTIÓN DEL PRESUPUESTO DE GASTO Kreditu aldaketen kopurua (gehikuntzak, zabaltzeak, sortzeak eta transferentziak) Nº Modificaciones de crédito (incorporaciones, ampliaciones, generaciones y transferencias)	4	4	7
		2	Aurrekontutik gauzatutako %, II. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo II	100	100	88
		3	Aurrekontutik gauzatutako %, IV. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo IV	100	100	99
		4	Aurrekontutik gauzatutako %, VI. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VI	100	100	78

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	2	5	Aurrekontutik gauzatutako %, VII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VII	100	100	99
		6	Aurrekontutik gauzatutako %, VIII. kapitulua % Presupuesto ejecutado Capítulo VIII	100	100	28
		INBERTSIOEN PLANA BETEARAZTEA. EJECUTAR EL PLAN DE INVERSIONES.				
		1	Proiektuen kopurua. Número de proyectos.	3	3	3
		LANEKO OSASUNAREN ARLOAN ARAUDIA BETETZEA CUMPLIMIENTO DE LA NORMATIVA EN MATERIA DE SALUD LABORAL				
		1	PREBENTZIO ZERBITZUA EZARTZEA IMPLEMENTAR SERVICIO DE PREVENCION			
		1	Langileen arriskuen ebaluazioaren fitxak. Fichas de evaluacion de riesgos del personal	1	1	1
		ERAKUNDEAREN EKIPAMENDU INFORMATIKOA EQUIPAMIENTO INFORMATICO DEL INSTITUTO.				
		1	EKIPAMENDU INFORMATIKOAREKIN JARRAITZEA CONTINUAR CON EL EQUIPAMIENTO INFORMÁTICO.			
		1	Ekipo informatikoen zuzkidura Dotación de equipos informáticos.			
7	1	GAUR EGUNGO AZPIEGITURAK ETA EKIPAMENDUAK LAGUNTZA- EREDUETARA EGOKITZEA ADAPTAR LAS INFRAESTRUCTURAS Y EQUIPAMIENTOS ACTUALES A LOS MODELOS ASISTENCIALES				
		1	EGOERA AZTERTZEA ANALIZAR LA SITUACION			
		1	Jarduteko plan bat zehaztea Establecer un plan de actuación	1	1	
8	1	LANGILEEN PRESTAKUNTZA-BEHARRIZANAK PLANIFIKATU PLANIFICAR LAS NECESIDADES DE FORMACION DEL PERSONAL				
		LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO BARRUKO PRESTAKUNTZAREN BITARTEZ ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO MEDIANTE FORMACIÓN INTERNA				
		1	Bertaratutako emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres asistentes	77	77	81
		2	Bertaratutako gizonezkoen ehunekoa porcentaje de hombres asistentes	23	23	18
		3	Egindako ordu kopurua número de horas dedicadas	1.976	1.976	580
		4	Ikastaro kopurua número de cursos	127	127	11
		5	Prestakuntza lehenengoz edo berrir jaso duen emakume kopurua número de mujeres distintas formadas	529	529	68
		6	Prestakuntza lehenengoz edo berrir jaso duen gizon kopurua número de hombres distintos formados	175	175	15



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 110201 ADMINISTRAZIO OROKORRA
Programa: ADMINISTRACION GENERAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		MIKROINFORMATIKAKO LANPOSTUEN EGUNERATZE TEKNIKO ACTUALIZACIÓN TÉCNICA DE LOS PUESTOS DE TRABAJO EN MICROINFORMÁTICA			
		1	Bertaratutako emakume kopurua porcentaje de mujeres asistentes	75	75	68
		2	Bertaratutako gizon kopurua porcentaje de hombres asistentes	25	25	31
		3	Egindako ordu kopurua número de horas dedicadas	142	142	163
		4	Ikastaro kopurua número de cursos	11	11	5
		5	Lehenengoz edo berriro bertaratu den emakume kopurua número de mujeres distintas asistentes	90	90	15
		6	Lehenengoz edo berriro bertaratu den gizon kopurua número de hombres distintos asistentes	30	30	7

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 120202 FORU PLAN INFORMATIKOA
Programa: PLAN INFORMATICO FORAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		INSTITUTUAREN KUDEAKETA HOBETU EUSKARRI INFORMATIKOEN BITARTEZ MEJORAR LA GESTION DEL INSTITUTO MEDIANTE SOPORTES INFORMATICOS			
			INFORMATIKAKO GAI DESBERDINETAN APLIKAZIOAK GARATU, MANTENTZEA EGIN ETA LAGUNTZA EMAN <i>DESARROLLO DE APLICACIONES, MANTENIMIENTO Y ASISTENCIA EN INFORMATICA EN DIFERENTES MATERIAS</i>			
		1	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak <i>Horas de mantenimiento y adaptaciones al ejercicio de aplicaciones</i>	11.106	11.106	900
		2	Aplikazioetan egindako mantentze eta egokitze orduak <i>Horas de desarrollo de nuevas aplicaciones</i>	7.404	7.404	8.155
		3	Honako hauetan egindako orduak: antolaketa, aholkularitza, kalitatea, Web orrien argitalpena, eta politika teknologikoak egitea <i>Horas de organización, consultoría, calidad, publicación páginas Web y elaboración de políticas tecnológicas</i>	3.658	3.658	3.092
2	2		EKIPOAK BERRIZTATZEA RENOVACION DE EQUIPOS			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %/ekipo guztiak <i>% de equipos a renovar/total equipos</i>	55	55	
			APLIKAZIO INFORMATIKOAK ERABILTZERAKOAN ERABILTZAILEARI ARRETA EGOKIA BERMATU GARANTIZAR LA ADECUADA ATENCION AL USUARIO EN EL USO DE LAS APLICACIONES INFORMATICAS			
		1	BARRUKO EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU INTERNO</i>			
		1	Berriztatu beharreko ekipoen %ekipo guzkiak <i>Nº incidencias resueltas por el CAU interno</i>	3.739	3.739	3.175
	2		KANPOKO ERABILTZAILEEK EAZ-RI EGINDAKO KONTSULTEN JARRAIPENA (LAGUNTZAK ESKATU DITUZTENAK...) <i>SEGUIMIENTO DE CONSULTAS AL CAU DE USUARIOS EXTERNOS (SOLICITANTES DE AYUDAS, ...)</i>			
		1	Kanpoko EAZ-k konpondutako gorabehera kopurua <i>Nº incidencias resueltas por el CAU externo</i>			

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer

Honelaxe defini dezakegu Egoitza Harrera: "Zaintzaren aukerako neurria, administraziokoa edo judiziala, eta horren xedea da haurrei eta nerabeei arreta integrala eskaintzea, egoitza batean. Izan ere, haien behar materialak, afektiboak eta hezkuntzakoak ezin bete daitezke familiaren baitan, aldi batez behinik behin". Hortaz, euren etxeetan ezin egon daitezkeen adingabeentzako babes neurria da, eta neurri horren bidez, bizitzeko eta bizikidetzarako tokia ematen zaio adingabeari, hain zuzen ere haien beharrak behar bezala betetzeko helburua lortze aldera. Beren beregi helburu horretarako ezarritako etxebizitzan edo egoitzan ematen da harrera (famili harrera, aldiz, famili unitate baten etxebizitzan ematen da). Hartara, gaitasun jakin bat duten profesionalen arreta eta eguneko 24 orduko zerbitzua ematen zaie.

GUFeko Umeen eta Nerabeen Zerbitzuetako Alorraren jarduera-printzipio nagusiak dira norbanakotzea, integrazioa eta normalizazioa; horietan guztietan, zerbitzuen erabiltzaileen bizitzaren alor guztiak zaintzen dira.

Aurrekoaren ondorio da Normalizazio Abiaturua, zeinen bitartez zehazten baita mentsa duen subjektuaren arretak marko normalizatzaile batean bideratu beharra, hau da, gizartearen arau-parametroak erabili beharra. Abiaturu horretan sartuta dago, besteak beste, gure Zentroetan hartutako adinez txikien osasun-, eskola- eta astialdi-alderdiak jorratzeko modua.

Norbanakotze Abiaturuak ezarri duenez, adinez txikia erantzun behar zaien beharizan espezifikoak dituen izaki bakar eta errepikaezintzat hartu behar da. Hori dela eta, gure zerbitzuetatik osorik eta globalki aurre egin behar diegu adinez txikien gabetasunei, zailtasunei eta beharrian.

Oinarri horiek Zerbitzuaren zuzendaritzak burutzen duen kudeaketa mugatzen eta garatzen dute, zerbitzuaosatzen duten zentro guztien

El Acogimiento Residencial se define como "la medida alternativa de guarda, de carácter administrativo o judicial, cuya finalidad es ofrecer una atención integral en un entorno residencial a niños, niñas y adolescentes cuyas necesidades materiales, afectivas y educativas no pueden ser cubiertas, al menos temporalmente, en su propia familia". Es, por tanto, una medida de protección destinada a aquellas personas menores de edad que no pueden permanecer en sus hogares, y mediante la cual se les proporciona un lugar de residencia y convivencia que cumpla con el cometido de una adecuada satisfacción de sus necesidades. El acogimiento se realiza en una vivienda o residencia específicamente destinada a este fin (distinguiéndolo del acogimiento familiar que se produce en la vivienda de una unidad familiar) con la atención de profesionales con una determinada cualificación y prestando su servicio 24 horas al día.

La División del Servicios para la Infancia y Adolescencia del I.F.A.S. asume como Principios Generales de Actuación los conceptos de Personalización, Integración y Normalización, abarcando en ellos todos los aspectos de la vida de los usuarios que le son encomendados.

Consecuencia del anterior es el Principio de Normalización por el que se define la necesidad de orientar las atenciones del sujeto deficitario en un marco normalizador, es decir, haciendo uso de los parámetros normativos de la sociedad. Hace referencia, entre otros, al modo de abordar los aspectos sanitarios, escolares o de tiempo libre de los menores acogidos en nuestros Centros.

El Principio de Personalización establece la necesidad de concebir al menor como un ser único e irrepetible con necesidades específicas a las que hay que responder. Ello nos obliga a afrontar, desde nuestros servicios, las carencias, dificultades y necesidades de los menores de una manera integral y global.

Estos principios delimitan y orientan la Gestión desarrollada desde este Servicio, constituyéndose en el referente desde el que se lleva a cabo la

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
hezkuntza eta laguntzarako ekintzen ardatzak dira eta gizarte mailan ondo irabazitako maila eta ospea dituzten erakundeek gizarte zerbitzuen alorrean ematen dituzten aholkuen arabera eguneratzen dira; jakina, gure Autonomia Erkidegoan gidalerro horien goi adierazpena Gizarte Zerbitzuei buruzko Legea da eta hori guztia Gizarte Ekintza Sailak onetsi duen “Babesgabezia egoeran dauden umeei jaramon egiteko Planean” bildu da.	acción educativa y asistencial de los diferentes centros que la conforman, permaneciendo plenamente actualizados de acuerdo con la política de gestión de los Servicios Sociales recomendada por los diferentes Organismos e Instituciones con prestigio y autoridad reconocidos, y que en nuestra Comunidad Autónoma tiene su máxima expresión en la Ley de Servicios Sociales y que se concretan en el “Plan de Atención a la Infancia en situación de desprotección” aprobado por el departamento de Acción Social-Gizartekintza.	
Gure zentroetarik batera heldu den erabiltzaileari, ondokoak eskaini zaizkio:	Al usuario que llega a uno de nuestros centros se le ha ofrecido:	
– Etxebizitza duina, hots, intimitatea, begirunea eta segurtasuna izateko eskubideak bermatu dituen. – Elikadura orekatua eta nahikoa. – Norbanakoari begirune osoz jaramon egitea, tratu txar fisiko edo psikiko guztiak ezabatuz. – Sor daitezkeen gabezia guztiak gainditzeko eta erabiltzailea bere inguruan gizarteratzeko laguntza ematea. – Laguntzak ahalik eta integratzaileenak eta normalizatzaileenak izan daitezela zentrotik irteten denerako. – Osasun laguntza normalizatua eta beharizanen arabera ematea. – Hezkuntza eta laguntza egitarau norbanakotua, erakundeen arteko koordinazio eza, behin-behinekotasuna edo eraginkortasunik ez duten ekintzak gainditzeko.	– Una vivienda digna en la que queda garantizado el derecho a la intimidad, al respeto y a la seguridad. – Una alimentación suficiente y equilibrada. – Un trato personal marcado por la afabilidad y el respeto, con eliminación expresa de cualquier tipo de maltrato físico o psíquico. – Una ayuda orientada a la superación de cuantas carencias surjan y una integración en su ambiente. – Un apoyo orientado a propiciar salidas del centro lo más integradoras y normalizadoras posibles. – Una asistencia sanitaria normalizada y acorde a sus necesidades. – Un programa educativo-asistencial personalizado que evite toda descoordinación institucional, improvisaciones o acciones ineficaces.	
Era berean, hezkuntza eta laguntza prozesu bakarrean burutu dira, non erakundera hurbiltzen diren erabiltzaileei eragozpenei aurre egiteko segurtasuna, maitasuna, askatasuna eta baliabide nahikoak ematen baitaizkie.	Se ha tratado de unir educación y asistencia en un único proceso en el que a los usuarios que nos son encomendados se les proporcione seguridad, afecto, libertad y recursos suficientes para afrontar las dificultades.	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
Dena den, azpimarratu behar da haurrei ematen zaien laguntza sisteman badaudela puntu kritikoak eta beraiek duten garrantziagatik lehen mailako helburuak direla guretzat, adibidez: – Haurren itzalgabezia eta tratu txarren aurkako neurriak aurreikustea. – Arazoak arin antzematea eta babes beharizanak ahalik eta arinen jakinaraztea. – Tratu txarrak eta arrisku handiko egoerak sumatzeko eta ikertzeko ekipoen baliabideak gehitzea. – Erakundeetaranzko prozesuak eta zerbitzu berezien alorreko laguntzak argitzea. – Ebaluazio eta balorazio prozesuen hobekuntza. – Haur eta familien arteko banaketa gertatuko den kasuetan profesionalen laguntzarako protokolo egokiak gertatzea. – Erakundeen pentzuan dauden adingabekoen familia biologikoei laguntzeko metodoak, prozedurak eta egitarauak hautatzea. – Adingabekoa babesteko hartu beharko diren erabakien prozesuak hobetzea. – Egoitzazko laguntza hoberentzea. – Sistemaren ebaluazio prozedurak sakontzea. – Egoitzetako jaramona optimizatzea. – Sistemaren beraren barruko ebaluazio prozedurak hobetzea.	No obstante debemos reseñar los puntos críticos que existen en el sistema de atención a la infancia y que por sí solos se constituyen en objetivos de primera magnitud: – La prevención primaria del desamparo y el maltrato infantil – La detección temprana y la notificación de las necesidades de protección. – Aumento en los equipos de la capacidad para la detección y la investigación de situaciones de maltrato y de alto riesgo. – Clarificación de los procesos de derivación institucional y de atención por los servicios específicos. – Mejora en los procesos de evaluación y valoración – Elaboración de protocolos adecuados para ayudar a los profesionales en la toma de decisiones en relación a la separación de los niños y niñas de sus familiares. – Selección de métodos, procedimientos y programas de ayuda a las familias biológicas de los menores institucionalizados. – Mejorar los procesos en la toma de decisiones sobre la medida de protección a realizar con el menor. – Optimización de la atención residencial. – Mejorar los procedimientos de evaluación del propio sistema. – Optimización de la atención residencial. – Mejora Mejorar los procedimientos de evaluación del propio sistema.	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer
Haurrak, Gazteak eta Familia		Infancia, Juventud y Familia.
Egitarau hau, betiere txostenean adierazi diren xede eta parametroak abiaburutzat hartuta, 48 zentro eta egotetxek garatzen dute. Horietan, guztira, egoitzazko 595 plaza eskaintzen dira (eta larrialdietarako beste 9 plaza); zentroen taxuketa ondoko hau da:		Este Programa, y a partir de los objetivos y parámetros señalados en la Memoria, se ha desarrollado por 48 centros y Hogares que ofrecen un total de 595 plazas residenciales (además de otras 9 plazas de urgencia) que se distribuyen de esta manera:
1. Oinarrizko programa orokorra: 279 plaza, 3 egoitza-zentroan eta 22 egotetxetan banatuta.		1. Programa básico general: 279 plazas distribuidas en 3 Centros Residenciales y 22 Hogares.
2. Nerabeei arreta emateko programa berezia: 45 plaza, 4 egotetxetan eta Bizkaitik kanpo dagoen baliabide batean banatuta.		2. Programa especializado de atención a adolescentes: 45 plazas distribuidas en 4 Hogares y un recurso fuera de Bizkaia.
3. Emantzipaziorako prestakuntza programa: 199 plaza, 5 egoitza-zentroan eta 2 egotetxetan banatuta.		3. Programa de preparación a la emancipación: 199 plazas distribuidas en 5 Centros Residenciales y 2 Hogares.
4. Emantzipazio programa: 44 plaza, 7 egotetxe erdiautonotan banatuta.		4. Programa de emancipación: 44 plazas distribuidas en 7 Hogares Semiautónomos.
5. Ezintasun larriak dituzten haur eta nerabeentzako arreta programa: 28 plaza, egoitza-zentro batean, 2 egotetxetan eta Bizkaitik kanpoko zentro batean banatuta.		5. Programa de atención a niños, niñas y adolescentes con graves discapacidades: 28 plazas distribuidas en un Centro Residencial, 2 Hogares y un centro fuera de Bizkaia.
Gainera, larrialdietarako 9 plaza daude 3 baliabidetan.		Además, se disponen de otras 9 plazas de urgencia distribuidas en 3 recursos diferentes.
595 egoitza plaza daude erabilgarri; horietatik, 140 Aldundiak berak kudeatzen ditu eta, gainerakoak, 455, erakunde laguntzaileekin egindako hitzarmenen bidez.		De las 595 plazas residenciales disponibles, 140 son de gestión propia y el resto, 455, se gestionan mediante convenios con Entidades colaboradoras.
Egotetxeak bizikidetzarako unitate txikiak dira (12 erabiltzaile egotetxe bakoitzean); asmoa da harrera eman zaien ume eta nerabeak familiaren antza eta itxura dituen eskema baten inguruan edukitzea. Neurri txikia dutenez, GUFEn presentzia Bizkai osotik bana dezakegu, bereziki arreta ematen zaion adingabetik hurbilen dauden testuinguruetan.		Los Hogares son pequeñas unidades convivenciales (12 usuarios/as en cada uno de ellos) con los que se pretende mantener a los niños, niñas y adolescentes acogidos en un ámbito lo más cercano posible a una esquema de tipo familiar. Su reducido dimensionamiento nos permite repartir la presencia del I.F.A.S. a lo largo de Bizkaia, especialmente en los contextos más cercanos al menor atendido.



2012

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.302 Haurrak, Gazteak, Familia eta Emakumeak 310.302 Infancia, Juventud, Familia y Mujer

Zerbitzuko laguntza-lana eskola-egutegiaren garapenak oso baldintzatuta dago; izan ere, eskola-egutegiak beti ukitzen ditu Aurrekontu Ekitaldiak helburuekin. Helburuotako bat aurrezte da. Helburu horiek aurrekontu-ekitaldiaren bukaeran baino gehiago nabaritzen dira eskola-urtearen bukaeran.

Baina, hori gorabehera, azken urte hauetan aurre egin beharreko beste errealitate bat nagusitu da, hain zuzen ere bakarrik heltzen diren adingabeko inmigranteen abegia eta gizarteratzea, horien presentzia nabarmen hazi delako Bizkaian.

La labor asistencial en este Servicio se ve condicionada por el desarrollo del calendario escolar, el cual siempre afecta a dos Ejercicios Presupuestarios con los diferentes objetivos como el del ahorro no se notan tanto al finalizar el ejercicio presupuestario cuanto al hacerlo el curso escolar.

Una nueva realidad a la que en los últimos años ha sido necesario hacer frente es la acogida y reinserción social de menores inmigrantes no acompañados, cuya presencia en Bizkaia ha aumentado notablemente.



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		MENTS ETA EZAK GAINDITZEA, SEXU BIETAKO UME ETA GAZTEAK, ERAKUNDEAREN BABESPEAN DAUDENAK, INTEGRATU ETA NORMALIZATZEKO SUPERAR LOS DEFICITS Y CARENCIAS EN ORDEN A LA INTEGRACION Y NORMALIZACION DE LOS NIÑOS Y JOVENES DE AMBOS SEXOS ENCOMENDADOS AL INSTITUTO			
			GAZTEEI ZEREGINETAKO EGOITZEN SAREAN LAGUNTZA EMATEA. ATENDER A JÓVENES EN LA RED DE HOGARES FUNCIONALES			
		1	Gazte kopurua Número de jóvenes	120	120	121
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas	37	37	37
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	63	63	63
		2	ZABALOETXE ZENTROAN GAZTEEI LAGUNTZA EMATEA. ATENDER A JÓVENES EN EL CENTRO ZABALOETXE			
		1	Gazte kopurua Número de jóvenes	100	100	60
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	100	100	100
		3	GAZTEAK ATENDITZEA PISUETAN/BIZIKIDETZA UNITATE TXIKIEETAN ATENDER A JÓVENES EN PISOS/UNIDADES CONVIVENCIALES PEQUEÑAS			
		1	Gazteen kopurua. Número de jóvenes	38	38	38
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	100	100	100
		4	ADINGABEEZ ARDURATZEA, 20 HITZARMENEN BIDEZ ATENDER A MENORES MEDIANTE 20 CONVENIOS			
		1	Gazteen kopurua Número de jóvenes	455	455	460
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas	35	35	30
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa porcentaje de chicos atendidos	65	65	70
	5		BAKARRIK DAUDEN ATZERRIKO ADINGABEAK HARTZEA "EL VIVERO"-N ATENDER A MENORES EXTRANJEROS NO ACOMPAÑADOS EN "DISPOSITIVO DE EMERGENCIA EL VIVERO"			
		1	Gazte kopurua. Número de jóvenes	27	27	30
		2	Arreta jaso duen nesken ehunekoa porcentaje de chicas atendidas			



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310302 UMEAK
Programa: INFANCIA

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
		3	Arreta jaso duen mutilen ehunekoa <i>porcentaje de chicos atendidos</i>	100	100	100

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

Adinekoentzako Zerbitzuen eta Zerbitzu Soziosanitarioen Alorrak berari atxikita dauden zentroetako pertsona erabiltzaileei arreta ematea izan du xedetzat.

Bere helburu nagusia antzeman diren beharrezane aurre egitea da, betiere oinarri hauxe izanik: erabiltzaileek ongizate mailarik altuena lor dezatela, mentsak eta gabeziak gaindituz, pertsona horiek integratuz eta normalizatuz, erabiltzaileen eskubideak betetzen direla zainduta. Ondore horretarako GUFEn jarduketetan ahalegina egiten da antzematen diren beharizan horiei arreta norbanakotua egiteko.

Helburu horretatik abiatuta, hau da, ematen diren zerbitzu guztietan erkidea dena, betearazpenaren baldintzak aldatu egiten dira, hala zerbitzuaren ezaugarrien arabera nola esku hartzeak egiten diren zentroaren berezitasunen arabera. Hori gorabehera esku hartzeko eredu orokorra dagoela esan daiteke, hau da, zentroetako pertsona erabiltzaileen edo onuradunen bizitza kalitatea hobetu nahi duena, beti ere arreta integraltzat jotzen den horren testuinguruaren barruan.

Aipatu den eredu horrek jarduteko ondoko oinarri hauek ditu:

1. Erabiltzaileen beharrianak antzematea eta horiei zuzendutako Banakako Laguntza Plana egitea (P.I.A.).
2. Eskatu den laguntza hori Arreta Integralko Egitarauaren (P.A.I.) barruan sartzen diren proiektu eta esku hartze guztien bidez aplikatzea.
3. Eraginak bizitza kalitate edo ongizatearen terminoetan ebaluatzea.
4. Erakundeak jarduteko dituen oinarriak zaintzea (integrazioa, pertsonalizazioa eta normalizazioa), beti ere eskumenen eta gizarte antolakuntzaren barruan.

La División de Servicios Sociosanitarios y para las Personas Mayores, ha tenido como objeto la atención a las personas usuarias de los centros adscritos al mismo.

El objetivo general es alcanzar las mayores cotas de bienestar en las personas usuarias, superando sus déficits y carencias en orden a su integración y normalización, velando por el cumplimiento de los derechos de las personas usuarias. Para ello las actuaciones del IFAS tratan de responder de forma personalizada a las necesidades detectadas.

Partiendo de este objetivo, común a cualquier tipología de servicio prestado, las características de ejecución varían en función, tanto del servicio, como de las peculiaridades del centro en el cual se realizan las diversas intervenciones. No obstante se puede contemplar un modelo general de intervención tendente a mejorar la calidad de vida de los usuarios o beneficiarios de los diferentes centros en el contexto de lo que se entiende por atención integral.

El modelo referido define como pilares fundamentales de actuación:

1. Detectar las necesidades de las personas usuarias y elaborar su Plan Individual de Atención (P.I.A.).
2. Aplicar la ayuda requerida por medio de los diferentes proyectos e intervenciones contemplados dentro del Programa de Atención Integral (P.A.I.).
3. Evaluar los efectos en términos de calidad de vida o bienestar.
4. Observar los principios de actuación del Instituto (Integración, Personalización y Normalización), dentro del marco competencial y de organización social.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

GUFEk erabiltzaileen arloan egin duen eskaintzaren xedea eskura dituen bitartekoekin pertsona horien beharrianak asetzea izan da. Beharrian horien barruan sartzen dira oinarrizkoenak eta baita gizakiaren ahalmen eta norberaren errealizaziorako goragoko beharrianak ere. Estaldura hori honela burutu da:

- Oinarrizko beharrian jakin bat laguntzeko berariazko jarduketaren bidez.
- Esku hartzea, komunikazioa eta elkarren arteko erlazioak sustatzeko ekintzak, hau da, jardura sozialak, kulturalak, jostetazkoak... burutuz.
- Etxean ematen diren zaintza ez formalak gainditzeko beharrianen esparruko esku hartzeak, arreta hori zentro espezializatu baten osotuz.
- Arreta Integralaren Egitarauko esparruan esku hartzeko proiektuak, Egoitzazko Zentroetan egiten direnak.

Adinekoentzako laguntza zentroak:

- Egoitzak
 - Leioako laguntza zentroa
 - Birjinetzeko laguntza zentroa
 - Gallartako laguntza zentroa
 - Elorriko laguntza zentroa

Laguntza Zentroak gizarte, familia edo ekonomiaren alorreko arazoak direla medio erabiltzaile horiei laguntza euren etxeetan ematea ezinezkoa denean etxebizitza iraunkor edo aldi baterakoak izan behar duten gizarte baliabideak dira.

La oferta que desde el IFAS se ha realizado a las personas usuarias ha buscado, cubrir sus necesidades con los recursos de que dispone, los cuales, abarcan desde las más básicas, hasta aquellas necesidades superiores de desarrollo de la potencialidad humana o autorrealización. Dicha cobertura la ha realizado:

- A través de actuaciones específicas de apoyo a alguna necesidad básica concreta.
- Acciones tendentes a propiciar la participación, comunicación e interrelación, desarrollando actividades sociales, culturales, recreativas...
- Intervención sobre necesidades que superan las posibilidades de los cuidados informales en el domicilio, complementando en centro específico la atención.
- Proyectos de intervención en el marco global del Programa de Atención Integral, en los Centros Residenciales.

Centros Asistenciales para las Personas Mayores:

- Centros Residenciales
 - Centro Asistencial Leioa
 - Centro Asistencial Birjinetxe
 - Centro Asistencial Gallarta
 - Centro Asistencial Elorrio

Los Centros Asistenciales son recursos sociales destinados a servir de vivienda permanente o temporal para las personas que por su problemática social, familiar y/o económica no pueden ser atendidos en su propio domicilio.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

Plantilak zentro hauek kudeatzeko behar diren profesionalen kategoriarik egokienez hornitu dira. Adinekoentzako Zerbitzuen eta Zerbitzu Soziosanitarioen Alorraren mende daude zentro hauek:

- Leioako Laguntza Zentroa: eguneroko bizitzako jardueri aurre egiteko urritasun maila desberdinak dituztenentzat da; 274 pertsona daude bertan. Ataza horiei ekiteko ondoko laguntzarako lau unitate hauek ditu:
- Adineko pertsonentzako egoitzazko unitatea. Horren kapazitatea 212 pertsona erabiltzailekoa da.
- Egoera begetatibo iraunkorreko unitatea. Pertsona helduak eta kontzientzia egoera baxua dutenei edo kontzientziarik ez dutenei ematen die arreta. Horren kapazitatea 8 pertsona erabiltzailekoa da.
- Egoitzazko unitate sozio-sanitarioa. Adineko pertsonentzat da. Horren kapazitatea 36 pertsona erabiltzailekoa da.
- Inoren menpean bizi diren adinekoen unitatea. Horren kapazitatea 18 pertsona erabiltzailekoa da.

Pertsona erabiltzaile mota horri laguntza emateko lanbide-kategoria guztietako 255 langile ditu, batez ere, laguntza zuzeneko langileak direla nagusi.

- Gallartako Laguntza Zentroa: egoitza hau eredu zko egoitza da, hots, Adinekoen Gizarte Zerbitzuaren Zuzendaritzak zuzenean gertatu duen plangintzaren arabera eraiki dena; izan ere, egoitza hau da GUFEn diseinatu duen eredu teorikoaren erreferentzia praktikoa. Erakunde mailako laguntza behar duten 64 adinekoen arreta eskaintzen du, horien menpekotasuna eragiten duen tipologia eta beharizan maila gorabehera 58 lagunek

Las plantillas son cubiertas por categorías profesionales idóneas para la atención de estos centros. Dependen de la División de Servicios Soziosanitarios y para las Personas Mayores los siguientes centros:

- Centro Asistencial Leioa: Atiende a 274 personas que presentan diversos grados de discapacidad que les origina dependencia para la realización de las AVD. Cuenta para ello con cuatro unidades asistenciales:
- Unidad Residencial para Personas Mayores con una capacidad de 212 personas usuarias.
- Unidad de Estado Vegetativo Permanente Atiende a personas adultas en situación de bajo o nulo nivel de conciencia con una capacidad de 8 personas usuarias.
- Unidad Residencial Socio-Sanitaria, para personas mayores con una capacidad de 36 personas usuarias.
- Unidad de Dependientes Adultos con discapacidad, con una capacidad de 18 personas usuarias.

Para dar atención a los usuarios cuenta con 255 personas de diversas categorías profesionales, predominando fundamentalmente el personal de atención directa.

- Centro Asistencial Gallarta: En esta residencia se puso en marcha el modelo de residencia de la dirección del Servicio para las Personas Mayores, habiéndose constituido en la referencia práctica del modelo de atención integral del IFAS para las personas mayores. Presta atención a 64 personas mayores necesitadas de atención institucionalizada, independientemente de la tipología o grado de necesidad que les origina su nivel de

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y</i> <i>Relaciones con Servicios</i> <i>Sociales de Base</i>
plantila du.		dependencia. Cuenta con una plantilla de 58 personas.
Elorrioko Laguntza Zentroa: egoitza honen jarduera GUFeren ereduazko egoitza moduan hasi zen, hau da, Gallartako Laguntza Zentroaren laguntzarako eskema eta filosofiari jarraiki.	Centro Asistencial Elorrio: Inicia su actividad como residencia conforme al modelo residencial del I.F.A.S. siguiendo el esquema y la filosofía asistencial del Centro Asistencial Gallarta.	
Egoitzaren kapazitatea 64 plazakoa da eta plantilan 56 pertsona daude.		La capacidad residencial es de 64 plazas y cuenta con una plantilla de 56 personas.
- Birjinetxeko laguntza zentroa. Askotariko laguntza beharrianak dituzten pertsonentzako zentroa da. Erabiltzaileek osasun laguntza eta gizarte laguntza behar dituzte, aldi berekoak, koordinatuak eta egonkorak, etengabeko laguntzaren printzipioari lotuak. - Zentro hori 2011ko uztailaren hasi zen lanean eta urtean zehar bertako 40 bat plaza bete dira.	- Centro Asistencial Birjinetxe. Este Centro destinado a dar atención a personas de diversas necesidades asistenciales que necesitan una atención sanitaria y social simultánea coordinada y estable, ajustada al principio de continuidad de la atención. - Inició su actividad en Julio de 2011 habiéndose ocupado en torno a 40 plazas a lo largo del año.	
Alorreko burutzak lehentasun osoa eman die ereduazko egoitza horri eta bertan gertatzen den laguntza egitaraua garatzeko ahaleginari. Horretarako beharrezkotzat jo du lkerketa eta Laguntza Unitatea sustatzea; lanerako talde honek diziplina anitz ukitzen du ezarri diren helburuetara heltzeko.		Por parte de la Jefatura de División se considera prioritario el potenciar la labor que se está llevando a cabo en el desarrollo de dicho modelo residencial y de su programa de atención. Para ello considera fundamental la potenciación de la Unidad de Investigación y Apoyo, creada como equipo de trabajo, de carácter multidisciplinar, para conseguir los objetivos marcados.
Zentroetara sartzeko irizpideak ez dira aintzat hartu, Bizkaiko Foru Aldundiaren apirilaren 20ko 67/2004 Foru Dekretuak Gizarte Ekintzako foru diputatuarenak diren eskumenak ezarri dituelako, zehatzago, horren 6. artikulua: “Antolakuntza, zuzendaritza, ikuskapena eta eskuordetzea, ondore horietarako beharrezkoak diren erabakiak hartuta ” eta bereziki horren E) atalak: “Administrazioko xedapen eta ebazpen orokorrak ematea bere sailekoak diren arloetan, eta horiek foru aginduen itxuran emango dira”.		No se tiene en cuenta la regulación de ingreso en centros, ya que el Decreto Foral nº 67/2004, de 20 de Abril, de la Diputación Foral de Bizkaia, establece las atribuciones que le corresponden al Diputado Foral de Gizartekintza, concretamente, según el artículo 6 “La organización, dirección, inspección y representación, adoptando al efecto las decisiones pertinentes” y en particular en el apartado E) “Dictar disposiciones administrativas generales y resoluciones en materias propias de su departamento, que adoptarán la forma de Ordenes Forales”.



2012

BIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTORICO DE BIZKAIA

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK
Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.303 Adinekoak eta Oinarrizko Gizarte Zerbitzuekiko Harremanak 310.303 <i>Personas Mayores y Relaciones con Servicios Sociales de Base</i>

Halaber, zuzendari nagusien funtzio nagusien barruan 7.2 E) artikuluan ondoko hauek ematen dira: "Administrazioko xedapenak ematea euren sailekoak diren arloetan, eta, hala denean, ebazpen, zirkular eta instrukzioen itxura izango dutenak".

Así mismo, entre las funciones principales de los Directores Generales en el Artículo 7.2 E) "Dictar disposiciones administrativas en asuntos de su competencia, las cuales adoptarán en su caso, las formas de resoluciones, circulares e instrucciones".



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES**Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
 Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
 Egitaraua: 310303 ADINEKOAK
 Programa: PERSONAS MAYORES

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ADINEKOEN BEHARRIZANAK DETEKTATZEA DETECCION DE LAS NECESIDADES DE LAS PERSONAS MAYORES			
	1		LAGUNTZA INTEGRALA EMATEKO EREDU ETA PROGRAMAREN ARABERA KUDEATZEA EGOITZAK, JARRAIBIDEAK PRESTATUZ, LAGUNTZA EMANEZ ETA KONTROLATUZ GESTIONAR SEGUN MODELO Y PROGRAMA DE ATENCION INTEGRAL LOS CENTROS RESIDENCIALES FORMULANDO DIRECTRICES, APOYANDO Y CONTROLANDO.			
		1	Bilera kopurua Número de reuniones	12	12	12
		2	Arreta emandako pertsona kopurua Número de personas atendidas	550	550	430
		3	Arreta emandako emakume kopurua Porcentaje de mujeres atendidas	63	63	63
		4	Arreta emandako gizon kopurua Porcentaje de hombres atendidos	37	37	37
2			EFEKTUAK EBALUATZEA BIZI-KALITATEARI DAGOKIONEZ EVALUAR LOS EFECTOS EN TERMINOS DE CALIDAD DE VIDA			
	1		DIZIPLINA ANITZEKO TALDE BEZALA LAGUNTZA TEKNIKO EMATEKO ZERBITZUAREN BITARTEZ MEDIANTE SERVICIO DE APOYO TECNICO COMO EQUIPO MULTIDISCIPLINAR			
		1	Lan-bilerak Reuniones de trabajo	24	24	24
	2		GIZARTE EKINTZAREKIN KOORDINAZIO EGOKIA EGINEZ MEDIANTE LA ADECUADA COORDINACION CON GIZARTEKINTZA			
		1	Bilera kopurua Número de reuniones			12

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad

Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzua

Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundeak (G.U.F.E.) Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzuaren bitartez ematen die laguntza gaigabeziaren bat duten pertsonen.

Hona hemen zerbitzu honen zentro guztiek izan dituzten helburu orokorrak:

1. Bizkaiko Lurralde Historikoan autismoa edo adimen-urritasuna duten pertsonen laguntza ematea barnetegi araubidean, baldin eta horien inguruabar pertsonal, familiar edo sozialek pertsona horiek egoitzan bizitzea gomendatzen badute.
2. Egoitza-eredu egokia garatzea, erabiltzaileen arteko elkarbizitza ona bermatuko duena, pertsona horiei bizigarritasun, higieenez, elikadura, segurtasun eta intimitatearekiko begirunearen arloko baldintza egokiak zuzkituz.
3. Tratu pertsonalizatua bermatzea, une oro pertsona erabiltzailearen duintasuna begirunez zainduta eta horren oinarritzko eskubideak eta autonomia jagonda.
4. Pertsona erabiltzailearen integritate fisikoa eta psikikoa zaintzea, lehentasunezko beharrian guztiak antzemanda eta, gure bitartekoen arabera, beharrian horiek betez, beti ere, egoera jakin horrek hala eskatzen badu, bitarteko normalizatuak erabiliz.
5. Pertsona erabiltzailearen autonomia eta funtzionaltasun maila zaintzea eta/edo hobetzea, hala gizarte esparruari dagokionez nola maila pertsonalari, zertarako-eta independentzia maila altuagora lor ditzan.

Servicio Social para Personas con discapacidad

El Servicio Social para Personas con discapacidad es el Servicio que destina el Instituto Foral de Asistencia Social de Bizkaia (I.F.A.S.) para atender a las personas que tienen alguna discapacidad.

Los Centros pertenecientes a este Servicio han presentado una serie de Objetivos Comunes:

1. Atender en régimen de internado a personas del Territorio Histórico de Bizkaia, que presentando autismo, psicosis infantil o alguna deficiencia mental, sus circunstancias personales, familiares y sociales aconsejan una vida en residencia.
2. Desarrollar un modelo residencial que facilite una buena convivencia entre las personas que lo utilicen, proporcionándoles unas condiciones aceptables de habitabilidad, higiene, alimentación, seguridad y respeto a la intimidad.
3. Garantizar un trato personalizado, respetando en todo momento la dignidad del usuario y usuaria, sus derechos fundamentales y su autonomía.
4. Velar por la integridad física y psíquica del usuario y usuaria, detectando las necesidades prioritarias, cubriéndolas en la medida de nuestros recursos y utilizando los recursos normalizados si la situación lo requiere.
5. Preservar y/o mejorar la autonomía y grado de funcionalidad del usuario y usuaria, tanto en el ámbito social como en el personal, con el fin de que alcance mayores cotas de independencia.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad
6. Bizitza integratua eta normalizatua sustatzea.	6. Promocionar una vida integrada y normalizada.	
7. Pertsona erabiltzailearen eta bete inguru sozio-familiarraren arteko erlazioa erraztea eta bideratzea.	7. Facilitar y favorecer la relación del usuario y usuaria con su entorno socio-familiar.	
8. Pertsona erabiltzaileek eta auren familietako kideek zentroetako jardueretan esku hartzea sustatzea.	8. Fomentar la participación activa de los usuarios y usuarias y sus familiares en las actividades de los centros.	
9. Elkarbizitza eta solidaritatea bideratzeko jarrera eragingarriak bultzatzea.	9. Potenciar actitudes favorables que faciliten la convivencia y la solidaridad.	
10. Zentroetako profesionalen eta GUFeko eta egoitzako filosofia eta helburuen arteko identifikazioa sustatzea.	10. Promover la identificación de los profesionales de los centros con la filosofía y objetivos del IFAS y de la residencia.	
11. Profesional horiei euren gaitasun teknikoetan hobetzeko aukerak zuzkitzea.	11. Proporcionar a dichos profesionales la posibilidad de mejora de su competencia técnica.	
12. Emandako arreta egon dauden baliabideek ahalbidetzen duten ahalik eta kalitaterik handienarekin ematea bermatzea.	12. Garantizar que la atención prestada se realice con la máxima calidad que los recursos disponibles permitan.	
Zentroak	Centros	
Pertsona ezgaituentzako Gizarte Zerbitzuak sei laguntza zentro eta eguneko bi zentro kudeatu ditu, eta egoitza iraunkorreko edo eguneko zentroko arreta eman zaie hala behar izan duten pertsonari. GIZATEK eta JABETUZ- Alzheimer Zentroa Bizkaia, ere kudeatu dira, autonomia pertsonala sustatzeko zentroak.	El Servicio Social para Personas con discapacidad ha gestionado seis centros asistenciales y dos centros de día en los que se ha prestado atención a personas en régimen de residencia permanente o centro de día. También se han gestionado los Centros GIZATEK y JABETUZ- Centro Alzheimer Bizkaia, centros para la promoción de la autonomía personal.	
Zumelegi L.Z.:35 plaza.	C.A.. Zumelegi..... 35 plazas	
Lusa L.Z.:35 plaza.	C.A. Lusa..... 35 plazas	
Uribarri L.Z.:29 plaza.	C.A.. Uribarri..... 29 plazas	
Udaloste L.Z.:19 plaza.	C.A.. Udaloste 19 plazas	
Bekoetxe E.Z.:48 plaza.	C.D. Bekoetxe 48 plazas	

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

Zubiete L.Z.:20 plaza.

C.A.. Zubiete 20 plazas

Lurgorri E.Z.15 plaza.

C.D. Lurgorri..... 15 plazas

Urduña L.Z. 39 plaza

C.A. Urduña39 plazas

GIZATEK eta JABETUZ

GIZATEK y JABETUZ

Ematen diren zerbitzuak

Servicios proporcionados

Egoitzetan pertsona erabiltzaileari ematen zaion jaramona zentroari pertsona bat ingesatuko dela jakinarazten zaion unean bertan hasi da. Une horretatik aurrera laguntza zentroak ahalegin guztiak egin ditu ingreso baldintzarik egoki eta onenetan gertatu dadin, hala pertsona erabiltzaileari eta bere inguruko familiari dagokionez nola zentroari berari dagokionez, zertarako-eta egokitzapen ona lortzeko. Halaber, laguntza zentroak pertsona erabiltzaile horren beharrianak ezagutu beharko ditu jaramon eta arretarik onena ematearen ondoretarako. Burutu behar izan diren ekintzak Sarrera era Egokitzapen Egitarauetan zehazten dira.

La atención ofrecida en las residencias al usuario y usuaria se ha iniciado en el mismo momento en que le es comunicado al centro que una persona va a ingresar. A partir de ahí el centro asistencial ha procurado que el ingreso se produzca en condiciones óptimas tanto para el/la usuario/a y su entorno familiar como para el propio centro con el fin de conseguir una buena adaptación. Asimismo el Centro Asistencial ha conocido las necesidades de ese nuevo usuario o usuaria con el propósito de darle la mejor asistencia. Las acciones realizadas vienen definidas en el Programa de Ingreso y Adaptación.

Zentroan ingesatzeko eta egokitzapenerako fase hori gainditu ondoren laguntza zentroetan garatuko diren egitarauen ardatza edo ildoak pertsona erabiltzaileari jaramon integrala eta pertsonalizatua eskaintzea izango da, beti ere abiaburu moduan jakinda indibiduo osotasun bat dela maila biopsikosoziala.

Una vez superada esta fase de ingreso en el centro y adaptación a él, los programas desarrollados en los centros asistenciales han tenido como nexo común el proporcionar una Atención Integral y Personalizada al usuario y usuaria, partiendo de la concepción del individuo como un todo biopsicosocial.

Hori guztia bildu da Banako Arretarako Programan (P.A.I.). Egitarau horren helburua erabiltzailearen beharrak betetzea izan da, eremu hauetan :

Todo esto se ha concretado en el Programa de Atención Individualizada (P.A.I.).Este programa ha pretendido cubrir las necesidades del usuario y usuaria en los siguientes ámbitos:

1. Egoitzaren esparrua.
2. Autonomia pertsonalaren esparrua.
3. Hezkuntza eta zereginen esparrua.
4. Esparru soziokulturala.

1. Ambito residencial.
2. Ambito de autonomía personal.
3. Ambito educativo y ocupacional.
4. Ambito sociocultural.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad

5. Familiako harremanen esparrua.

Eginkizun hori burutzeko, zentroetako profesionalak dira aktibo nagusia eta arrakastarako faktorerik garrantzitsuenak eta, beraz, horien lanbide hobekuntza eta erantzukizuna bultzatu dira. Horretarako, trebakuntza egitarau bat egin da.

Ematen diren zerbitzuen ezaugarri batzuk, zentro bakoitzean berariazkoak direnak, ondoko hauek dira:

Zumelegi Laguntza Zentroa

Elorri dago eta 1988. urtean inauguratu zen. Gaur egun, adimen-ezgaitasun ertaina edo larria duten pertsonen 35 plaza elkarrekin egoitza horretan bizitzeko, eskaini dira.

Zenbait egoiliarrek enplegu tailerretan hartu dute parte, eta gehienak laguntza zentroan gelditu dira hainbat egitarau egiteko eguneko jardueren zentroan, egoitzaren kanpoko lokaletan kokaturiko horretan, eta zentroan dagoen CADen ere bai.

Uribarri Laguntza Zentroa

Bi atal ditu. Alde batetik, autismoa edo haur psikosia daukaten 19 pertsona hartu ditu, eta beste aldetik, urritasun larriak eta problematika sozial handia daukaten 10-11 ume.

Autismoa edota haur psikosia duten 19 erabiltzaileek egon dauden hainbat egitarautan hartu dute parte. Azken urte hauetan, lanera bideratuago dauden laneko arlo berriak sartu dira (koaderatzeko tailerrak, tapizak...), eta zenbait erabiltzaile zentroaren kanpoko aldean dagoen eguneko zentrori eta laneko zentrori. 11 haurretatik, denak euren hezkuntza zentro berezietara joan dira.

5. Ambito de relaciones familiares.

Para llevar a cabo esta labor el principal activo y factor más importante de éxito está formado por los profesionales de los centros por lo que se ha promovido su mejora profesional y su responsabilidad. Para ello se ha realizado un Programa de Formación.

Algunas características, de los servicios prestados, propias de cada centro son las siguientes:

Centro Asistencial Zumelegi

Situado en el municipio de Elorrio e inaugurado en 1988 ha ofertado 35 plazas donde vivir y convivir a personas con discapacidad intelectual moderada y severa.

Algunos residentes han acudido a talleres de empleo protegido siendo mayoría los que se han quedado en el Centro Asistencial realizando diversos programas en el Centro de Actividades de Día, situado en unos locales externos a la residencia y también en el CAD ubicado en el Centro.

Centro Asistencial Uribarri

Tiene dos unidades. Ha acogido a 19 personas con autismo o psicosis infantil por un lado y a 10-11 niños con distintas discapacidades graves y una importante problemática social por otro.

Los 19 usuarios con autismo y/o psicosis infantil han participado en los diversos programas existentes. En los últimos años se han introducido nuevas áreas de trabajo con una orientación más laboral (talleres de encuadernación, tapices...), habiendo personas usuarias que han acudido a Centro de día externo al Centro y centro ocupacional. De los 11 niños, todos han acudido a sus respectivos centros educativos especiales.

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 Personas con Discapacidad
Uribarri Laguntza Zentroa - Udaloste Unitatea		Centro Asistencial Uribarri-Unidad Udaloste
Bilbon dago, eta 1991. urteaz gero 19 adimen-urri eman die laguntza. Adimen-ezgaitu ertaina edo arina duten pertsonak dira.		Situada en Bilbao, inaugurada en 1991, ha atendido a 19 personas con discapacidad intelectual moderada o ligera.
Gehienek ere lan-jardueraren bat egin dute egoitzatik kanpo; Zereginetako Zentroetan eta Enplegurako Zentro Berezetan.		La mayoría ha realizado alguna actividad laboral fuera de la Residencia, en Centros Ocupacionales y Centros Especiales de Empleo.
Laguntza Zentroak erdi-autonomo bizitzeko etxebizitza bat eduki du. Jardunbidea 1993an hasi zen eta bertan 4 egoiliar egon dira. 16 pertsona joan dira laneko zentro berezietara.		El Centro Asistencial ha contado como anexo con un "Piso de vida semiautónoma". Inició su funcionamiento en el año 1993 y ha atendido a 4 de los residentes. 16 personas han acudido a Centros especiales de empleo
Lusa Laguntza Zentroa		Centro Asistencial Lusa
Zallan dago kokatuta. 1993. urtean jarri zen abioan, eta adimen-ezgaitu ertaina edo larria duten 35 pertsonari eman die laguntza.		Situado en el municipio de Zalla, inició su funcionamiento en el año 1993 y ha atendido a 35 personas con discapacidad intelectual moderada y severa.
Zubiete Laguntza Zentroa:		Centro Asistencial Zubiete:
Autismoa eta bestelako haur psikosiak dituzten pertsona ezgaituei dagokie pertsona erabiltzaile mota. 20 plazako edukiera du. 2012an, 30 pertsonak jaso du arreta.		La tipología de personas usuarias son personas con discapacidad que presenten autismo y otras psicosis infantiles. La capacidad o número de plazas es de 20. En 2012, 30 personas han recibido atención
Bekoetxe Egunekeo Zentroa:		Centro de Día Bekoetxe:
2002ko azken hiruhilekoan hasi zen martxan, eta 48 plaza eskaini ditu.		Inició su funcionamiento en el último trimestre de 2002 y ha ofertado 48 plazas.
Bekoetxe egunekeo zentroak erantzun osa eman die eskuraturiko buruko gaitza duten pertsonen beharrei eta familiarentzako arreta osatu du haren zerbitzuko ardatz nagusietako bat den aldetik.		El Centro de Día Bekoetxe ha ofrecido una respuesta integral a las necesidades de las personas con daño cerebral adquirido (D.C.A.), y ha contemplado la atención a la familia como una de las partes centrales de su servicio
Lurgorri Egunekeo Zentroa:		Centro de Día Lurgorri:
Zentroa 2008an hasi zen lanean. Egun osoko 15 plaza eskaini ditu, eta bertan eman zaie arreta eskuraturiko buruko gaitza duten pertsonari.		El Centro inició su actividad en 2008. Ha ofertado 15 plazas a jornada completa, donde se ha prestado atención a personas con daño cerebral

Erakunde Egitarau Txostena - GASTUAK Memoria Organismo Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea <i>Instituto Foral de Asistencia Social</i>		310.305 Pertsona Ezgaituak 310.305 <i>Personas con Discapacidad</i>

Bekoetxe eguneko zentroaren antzeko jarduketa eredua izan du.

Urduña Laguntza Zentroa:

Zentroa 2009an hasi zen jardunean.

Urtearen barruan, 37 pertsoneri arreta eman zaie eta zentroko erabiltzaileen gizarteratzea eta laneratzea errazteko egitarauak garatu ditu.

Autonomia pertsonala sustatzeko zentroak: GIZATEK eta JABETUZ.

GIZATEK Zentroak 2009an hasi zuen jarduera. Gizarte zerbitzu publikoa da, ezintasunen bat edo herritarren bizitzan parte hartzeko murrizpenak, jarduteko mugak edo hutsuneak dakartzan mendekotasunen bat duten pertsonen autonomia pertsonala orientatzeko, gizarteratzeko eta sustatzeko. Baina muga horiek konpentsatu edo arindu egin daitezke hainbat produktu eta metodo teknologiko erabiliz.

JABETUZ Zentroa 2011an hasi zen jardunean, Alzheimer gaixotasuna dituen pertsonen gisa autonomi pertsonala sustatzeko. 45 plaza eskaini ditu.

adquirido. Su modelo de intervención ha sido similar al del Centro de Día Bekoetxe

Centro Asistencial Urduña:

El Centro inició su actividad en el año 2009.

A lo largo del año se ha atendido a 37 personas y se han desarrollado programas orientados a favorecer la inserción social e incluso laboral de las personas usuarias del Centro.

Centros para la Promoción de la autonomía personal: GIZATEK y JABETUZ.

Centro GIZATEK - Inició su actividad en 2009. Es un servicio público de naturaleza social, dirigido a la orientación, integración social y promoción de la autonomía personal de aquellas personas con discapacidad o situación de dependencia que conlleve deficiencias, limitaciones de la actividad o restricciones en la participación ciudadana, que puedan ser compensadas o mitigadas con productos de apoyo y métodos tecnológicos.

Centro JABETUZ- Inició su actividad en 2011, para promover la autonomía personal de personas enfermas de Alzheimer. Ha ofertado 45 plazas

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			ZERBITZUAREN LAN PLANAREN GARAPENA. DESARROLLO DEL PLAN DE TRABAJO DEL SERVICIO.			
	1	1	KALITATE-PROGRAMAREN JARRAIPENA SEGUIMIENTO PROGRAMA CALIDAD. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	12	12	12
	2	1	PRESTAKUNTZA EGITARAUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROGRAMAS DE FORMACION Lan-taldeen bileren kopurua Nº de reuniones equipo	2	2	2
	3	1	LAGUNTZA-HELBURUAK DISEINATZEA DISEÑO DE OBJETIVOS ASISTENCIALES. Taldeko bilera kopurua Número de reuniones equipo	4	4	4
	4	1	LAGUNTZA-PROIEKTUA DISEINATZEA DISEÑO DE PROYECTOS ASISTENCIALES. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	2	2	2
	5	1	KASU ARAZOTSUAK BERRIRO IKUSTEA. REVISIÓN DE CASOS PROBLEMÁTICOS. Lan-taldeen bileren kopurua. Número de reuniones equipo.	2	2	2
2			ZUMELEGI EGOITZAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA ZUMELEGI.			
	1	1	ADIMEN-URRI LARRI ETA ARINA DUTEN HELDUEI LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS MODERADOS Y SEVEROS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	43	43	37
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	46	46	46
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	54	54	54
	2		ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTAIDETZA ERRAZTEA. FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES.			
		1	Joango direnen kopurua. Número que acuden.	17	17	9
		2	Bertaratzen den emakume kopurua porcentaje de mujeres que acuden	41	41	41
		3	Bertaratzen den gizon kopurua porcentaje de hombres que acuden	59	59	59
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP)			

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
3			REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Lagundutakoen kopurua Número de atendidos.	43	43	37
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	46	46	46
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	54	54	54
		4	EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.			
		1	Parte hartzen dutenen kopurua Número que participan.	26	26	26
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	38	38	38
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	62	62	62
		5	PARTAIDETZA BULTZATZEA ERKIDEGOKO JARDUERETAN (KIROLDEGIETAN,ATERPETXEETAN, IRTENALDIETAN...) POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, SALIDAS...)			
		1	Parte-hartze % % participación			
		6	LANGILEEN PRESTAKUNTZA IRAUNKORRA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	24	24	24
		7	FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA FOMENTAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea Fomentar el programa de relaciones familiares			
		8	ALDI BATERAKO OPOR-EGONALDIEN PROGRAMA EGITEA REALIZAR PROGRAMA DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.			
		1	Partaide kopurua. Número que participan	32	32	25
			URIBARRI-MADARIAS ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO URIBARRI - MADARIAS.			
		1	AUTISMO ETA PSIKOSIA DUTEN GAZTEEI LAGUNTZA EMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A JÓVENES CON AUTISMO Y PSICOSIS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	15	15	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	80

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	2		ALDI BATERAKO LAGUNTZAREN EGITARAUAK EGITEA (ASTEBURUAK, ASTESANTUKO, UDAKO ETA GABONETAKO OPORRAK). REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN TEMPORAL (FINES DE SEMANA, VACACIONES DE SEMANA SANTA, VERANO, NAVIDAD).			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	5	5	5
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	20	20	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	80	80	80
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	15	15	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	80
	4		EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	15	15	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	20
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	80
	5		KIROL PROGRAMETAN (ATLETISMOA) PARTE HARTZEA PARTICIPAR EN PROGRAMAS DEPORTIVOS (ATLETISMO).			
		1	Parte-hartze % % participación			
	6		GUZTION JARDUERETAN PARTE HARTZEA BULTZATZEA FOMENTAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES EN COMÚN.			
		1	Parte-hartze % % participación			
	7		FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA POTENCIAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea Potenciar el programa de relaciones familiares			
	8		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones.	24	24	24
4			URIBARRI-LOIU ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO URIBARRI - LOIU			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
5	1		BURU ETA GORPUTZEAN AKASTASUN ASKO DUTEN UMEEI LAGUNTZA ETENGABEEMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A NIÑOS/AS CON PLURIDEFICIENCIAS PSICOFÍSICAS.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	9	9	11
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	33	33	60
	3		Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	67	67	40
		2	HEZKUNTZA BEREZIKO ZENTROETARA JOATEA. ACUDIR A CENTROS DE EDUCACIÓN ESPECIAL.			
		1	Joango direnen kopurua. Número que acude.	9	9	11
	3		Bertaratzen den emakume kopurua porcentaje de mujeres que acuden	33	33	40
		3	Bertaratzen den gizon kopurua porcentaje de hombres que acuden	67	67	60
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP) REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Parte-hartzaileen kopurua. Número que participa.	9	9	11
		2	Parte hartzen duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	33	33	40
	4		Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	67	67	60
		4	ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA INDARTZEA (KIROLETAKOAK,ASTIALDIA...) POTENCIAR LA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (DEPORTIVAS, TIEMPO LIBRE...)			
		1	Parte-hartze % % participación			
	5		LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	12	12	12
	6		BOLUNTARIOEN LANKIDETZA DISEINATZEA. DISEÑAR COLABORACIÓN DE VOLUNTARIADO.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones	2	2	2
	UDALOSTE EGOITZAREN ETA NORBERAREN KASETAKO BIZIMODUAREN ESTAIAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA UDALOSTE Y PISO DE VIDA AUTONOMA.					

Gastuen Egitarauen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		GARAKO ADIMEN-URRI ARRUNT ETA LARRIEI LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA. DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS MODERADOS Y SEVEROS.			
		1	Egoitzan laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos en la residencia.	15	15	15
		2	Pisuan laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos en piso.	4	4	4
		3	Egoitzan arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas en residencia	20	20	20
		4	Egoitzan arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos en residencia	80	80	80
		5	Etxebizitzan arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendida en piso	25	25	25
		6	Egoitzan arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos en residencia	75	75	75
	2		LAN JARDUERETAN PARTE HAR DEZATEN INDARTZEA. POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES LABORALES.			
		1	Kopurua zereginetako zentroetan. Número en centros ocupacionales.	13	13	14
		2	Kopurua enpleguko zentro berezian. Número en centro especial de empleo.	5	5	4
		3	Kopurua enpresa arruntean. Número en empresa ordinaria.	1	1	1
		4	Okupazio zentroetan dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en centros ocupacionales	23	23	23
		5	Okupazio zentroetan dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en centros ocupacionales	77	77	77
		6	Enplegurako zentro berezian dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en centro especial de empleo	40	40	40
		7	Enplegurako zentro berezian dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en centro especial de empleo	60	60	60
		8	Enpresa arruntean dagoen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en empresa ordinaria			100
		9	Enpresa arruntean dagoen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en empresa ordinaria	100	100	
	3		ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA ERRAZTEA (KIROIAK, ATERPE-TXEAK, ASTIALDIKO KLUBAK). FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (DEPORTES, ALBERGUES, CLUBS TIEMPO LIBRE).			
		1	Parte-hartze % % Participación			
	4		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMA EGITEA (LOPP) REALIZAR PROGRAMA DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua Número de atendidos.	19	19	19
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	21	21	23

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
6	5	3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	77
		1	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.</i>			
		1	Bileren kopurua. <i>Número de reuniones.</i>	12	12	12
	6		OPORRETAN ALDI BATERAKO EGONALDIK EGITEKO EGITARAUAK BURUTZEA. <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.</i>			
		1	Atenditu kopurua. <i>Número de atendidos</i>	13	13	13
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	23	23	23
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	77	77	77
	1		LUSA EGOITZAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA. <i>GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA LUSA.</i>			
		1	GARAKO ADIMEN-URRIEI ETENGABE LAGUNTZA EMATEA. <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A DEFICIENTES MENTALES ADULTOS.</i>			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	35	35	36
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	27	27	27
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	73	73	73
	2		ZEREGINETAKO ZENTROETAN PARTE HARTZEA ERRAZTEA. <i>FACILITAR SU PARTICIPACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES.</i>			
		1	Joango direnen kopurua. <i>Número que acuden.</i>	5	5	13
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres que acuden</i>	40	40	30
		3	Bertaratzen den gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres que acuden</i>	60	60	70
	3		LAGUNTZA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA (LOPP) <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA (PAIP).</i>			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua <i>Número de asistidos.</i>	35	35	36
		2	Laguntza jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres asistidas</i>	27	27	30
		3	Laguntza jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres asistidos</i>	73	73	70
	4		EGUNEKO JARDUERA-ZENTROKO PROGRAMA EGITEA <i>REALIZAR PROGRAMA DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.</i>			

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
7		1	Parte hartzen dutenen kopurua <i>Número que participan.</i>	29	29	29
		2	parte hartzen duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres que participan</i>	27	27	30
		3	parte hartzen duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres que participan</i>	72	72	70
		5	ERKIDEGOKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA BULTZATZEA (KIROLDEGIAK,ATERPETXEAK, KOLONIAK, IRTENALDIAK...) <i>POTENCIAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES COMUNITARIAS (POLIDEPORTIVOS, ALBERGUES, COLONIAS, SALIDAS...)</i>			
		1	Parte-hartze % <i>% participación</i>			
		6	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.</i>			
		1	Bileren kopurua <i>Número de reuniones.</i>	24	24	24
		7	FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA <i>FOMENTAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.</i>			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea <i>Fomentar el programa de relaciones familiares</i>			
		8	ALDI BATERAKO OPOR-EGONALDIEN PROGRAMAK EGITEA <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ESTANCIAS TEMPORALES VACACIONALES.</i>			
		1	Atenditu kopurua. <i>Número de atendidos</i>	26	26	20
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	31	31	30
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	69	69	70
			BEKOETXE EGUNEKO ZENTROAREN LAGUNTZA-KUDEAKETA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA BEKOETXE.			
		1	HARTUTAKO BURU-KALTEA DUTEN ERABILTZAILEEI LAGUNTZAEMATEA ETA FAMILIARI LAGUNTZA EMATEA <i>DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO Y ATENCIÓN A LA FAMILIA.</i>			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos.</i>	48	48	48
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	23	23	23
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	77	77	77
		2	LANERAKO IKASTEGIETAN EDO ENPLEGU BEREZIETAKOETAN INTEGRAZIOA SUSTATZEA <i>POTENCIAR INTEGRACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO ESPECIAL</i>			
		1	Atenditu kopurua <i>Número de atendidos</i>	5	5	5

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
8		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	100	100	50
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>			50
		3	FAMILI ESKU-HARTZEKO PROGRAMA SUSTATZEA <i>FOMENTAR EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN FAMILIAR</i>	12	12	12
		1	Famili esku-hartzeko programa sustatzea <i>Fomentar el programa de intervención familiar</i>			
		4	LANGILEEN PRESTAKUNTZA IRAUNKORRA <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL</i>	12	12	12
		1	Bilera kopurua <i>Número de reuniones</i>			
			ZUBIETE EGOITZAN EMATEN DEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DE LA RESIDENCIA ZUBIETE	16	16	32
		1	AUTISMO ETA PSIKOSIDUN GAZTEEI ARRETA IRAUNKORRA ESKAINTZEA. <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A JÓVENES CON AUTISMO Y PSICOSIS.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	21	21	30
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	70
		2	ALDI BATERAKO ARRETA-PROGRAMAK EGITEA (ASTEBURUAK, ASTE SANTUKOOPORRAK, UDA, GABONAK). <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN TEMPORAL (FINES DE SEMANA, VACACIONES DE SEMANA SANTA, VERANO, NAVIDAD).</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	5	5	6
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	60	60	60
		3	ARRETA OSO ETA PERTSONALIZATUKO PROGRAMAK EGITEA. <i>REALIZAR PROGRAMAS DE ATENCIÓN INTEGRAL Y PERSONALIZADA.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	16	16	32
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	60
		4	EGUNEKO JARDUERA ZENTROKO PROGRAMAK EGITEA. <i>REALIZAR PROGRAMAS DE CENTRO DE ACTIVIDADES DE DÍA.</i>			
		1	Lagundutako pertsona-kopurua. <i>Número de atendidos.</i>	16	16	13

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
9		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidos</i>	21	21	30
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	79	79	70
		5	JARDUERA SOZIOKULTURALETAN ETA AISIALDIKO JARDUERETAN PARTE HAR-TZEA. <i>PARTICIPAR EN ACTIVIDADES SOCIO-CULTURALES Y DE OCIO.</i>			
		1	Parte-hartze % <i>% participación</i>			
		6	TALDEKO JARDUERETAN PARTE HARTZEA SUSTATZEA. <i>FOMENTAR SU PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES EN COMÚN.</i>			
		1	Parte-hartze % <i>% participación</i>			
		7	FAMILI HARREMANETARAKO PROGRAMA BULTZATZEA. <i>POTENCIAR EL PROGRAMA DE RELACIONES FAMILIARES.</i>			
		1	Famili harremanetarako programa bultzatzea <i>Potenciar el programa de relaciones familiares</i>			
		8	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. <i>FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.</i>			
		1	Bilera-kopurua. <i>Número de reuniones.</i>	24	24	24
10			URDUÑAKO ZENTROAK EMATEN DUEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE ORDUÑA			
		1	LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA ADIMEN-EZINTASUNA ETA PORTAERA ARAZO LARRIAK DITUZTEN PERTSONEI <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS CON DISCAPACIDAD E INTELCTUAL Y GRAVES PROBLEMAS DE COMPORTAMIENTO.</i>			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos</i>	6	6	37
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	33	33	33
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	67	67	67
		2	LAGUNTZA IRAUNKORRA EMATEA EZINTASUNA ETA BABES-BEHAR LARRIAK DITUZTEN PERTSONEI. <i>DAR ATENCIÓN PERMANENTE A PERSONAS CON DISCAPACIDAD E IMPORTANTES NECESIDADES DE APOYO.</i>			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua <i>Número de atendidos</i>	33	33	37
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa <i>porcentaje de mujeres atendidas</i>	16	16	33
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa <i>porcentaje de hombres atendidos</i>	84	84	67
			GERNIKAKO EGUNEKO ZENTROAK EMATEN DUEN ASISTENTZIA KUDEATZEA GESTION ASISTENCIAL DEL CENTRO DE DIA DE GERNIKA			



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 310305 PERTSONA EZGAITUAK
Programa: PERSONAS CON DISCAPACIDAD

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
	1		HARTUTAKO KALTE ZEREBRALA DUTEN ERABILTZAILEEI LAGUNTZEA. DAR ATENCIÓN A USUARIOS CON DAÑO CEREBRAL ADQUIRIDO.			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	15	15	15
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	18	18	35
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	82	82	65
	2		OKUPAZIO EDO ENPLEGU-ZENTROETAN SARTZEA SUSTATZEA POTENCIAR INTEGRACIÓN EN CENTROS OCUPACIONALES O DE EMPLEO.			
		1	Laguntza jaso dutenen kopurua Número de atendidos	5	5	
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas			
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	100	100	
	3		FAMILIETAN ESKU HARTZEKO PROGRAMA SUSTATZEA. FOMENTAR EL PROGRAMA DE INTERVENCIÓN FAMILIAR.			
		1	Familietan esku hartzeko programa sustatzea Fomentar el programa de intervención familiar			
	4		LANGILEEN ETENGABEKO TREBAKUNTZA FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL			
		1	Bileren kopurua Número de reuniones	12	12	12

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako	21. Itsas Etxeak	310.307 Egoitzen Sarea
Foru Erakundea	21. Centros del Mar	eta Itsas Etxeak
Instituto Foral de Asistencia Social		310.307 Red de Hogares
		y Casas del Mar

Gizarte Zerbitzuko jardunak eta zerbitzuak intsuldatzea onesten duen eta Marinaren Gizarte Erakundearen (MGE) Euskal Herriko Autonomia Erkidegotik Bizkaiko Lurralde Historikoaren esku uzten duen abenduaren 19ko 176/2000 Foru Dekretuaren arabera, MGEko zentro eta zerbitzuak GUFeko ondarean integratzen dira; era berean, langileen institutuari atxikitzen zaio. Ondorioak 2001eko otsailaren 1etik aurrerakoak izango dira.

GUFeko ondarean integratuta dauden zentro eta zerbitzuak, hauexek dira:

Itsasoko etxeak: Establezimendu irekiak dira eta horietan ostatu zerbitzua eman zaie erabiltzaileei, batez ere arestian aipatu den ostatuaren funtzio hori betez. Bi dira, Santurtziko Itsasoko etxea, kasu honetan 46 plazako kapazitatea duena, bi pertsonentzako 23 logelarekin, eta bestetik Ondarroako Itsasoko etxea, 31 plazako kapazitatearekin, hain zuzen ere bi pertsonentzako 15 logela eta beste logela indibidual batekin. Lehenbizikoan plantilan 3 pertsona daude, zaintzaile bat eta bi atezain; bigarrenean plantilak 5 pertsona ditu, hau da, zaintzaile bat, bi atezain eta bi zerbitzari-garbitzaile.

Pentsiodunaren etxea, Bermeon: Establezimendu irekia da. pentsiodunentzako zerbitzua eskaini duena eta horientzat biltzeko klubaren funtzioa betetzen duena. Plantilako pertsonalean zerbitzari-garbitzaile bat dago.

En virtud del Decreto Foral 176/2000, de 19 de diciembre, por el que se aprueba el traspaso de funciones y servicios en materia de Servicios Sociales, encomendado al Instituto Social de la Marina (I.S.M.) desde la Comunidad Autónoma del País Vasco al Territorio Histórico de Bizkaia, se integran los centros y servicios del I.S.M. al patrimonio del I.F.A.S., y se adscribe al Instituto el personal del mismo con efectos a partir del 1 de febrero de 2001

Los Centros y Servicios integrados en el Patrimonio del I.F.A.S. son:

Casas del Mar: Son establecimientos abiertos donde se ha prestado hospedaje a los usuarios, cumpliendo prioritariamente la función de alojamiento. Son dos, la Casa del Mar de Santurtzi con una capacidad de 46 plazas en 23 habitaciones dobles, y la Casa del Mar de Ondarroa con una capacidad de 31 plazas distribuidas entre las 15 habitaciones dobles y 1 individual. La primera cuenta con una plantilla de 3 personas, una gobernanta y dos ordenanzas, mientras que la segunda cuenta con una plantilla de 5 personas, una gobernanta, dos ordenanzas y dos camareras limpiadoras.

Hogar del Pensionista de Bermeo: Es un establecimiento abierto que ha prestado atención a pensionistas cumpliendo la función de club de reunión de los mismos. El personal de plantilla del mismo lo compone una camarera limpiadora.



2012

EPEKOTASUNA / PERIODO: Enero-Diciembre

FORU ERAKUNDE AUTONOMIADUNAK
ORGANISMOS AUTONOMOS FORALES**Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)**
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
 Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
 Egitaraua: 310307 EGOITZEN SAREA ETA ITXAS ETXEA
 Programa: RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1	1		ETXEBIZITZA ETA EGOITZA-SAREKO ZENTRO ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA.; GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS DE LA RED DE HOGARES Y CASAS DEL MAR			
			ZENTROAK ETA ZERBITZUAK KUDEATZEA. GESTIONAR LOS CENTROS Y SERVICIOS			
		1	Bermioko pentsiodunen egoitza. Hogar del pensionista en bermeo	1	1	1
		2	Ondarroako itxas etxea. Casa del mar en ondarroa	1	1	1
2	1	3	Santurtziko itsas etxea. Casa del mar en santurtzi	1	1	1
			ONDARROA ETA SANTURTZIKO ITSASOKO LANGILEENTZAKO OSTATUKO ZERBITZUAK PRESTATZEA.; PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE PARA TRABAJADORES DEL MAR EN ONDARROA Y SANTURTZI			
			SANTURTZIKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE SANTURTZI			
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	46	46	46
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres			
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100	100	100
			ONDARROAKO ITSAS ETXEKO OSTATU ZERBITZUAK PRESTATZEA. PRESTAR SERVICIOS DE HOSPEDAJE EN LA CASA DEL MAR DE ONDARROA			
		1	Egon daitezkeen erabiltzaileen kopurua. Número de usuarios posibles	29	29	29
		2	Erabiltzaileen ehunekoa-emakumeak porcentaje de usuarias mujeres			
		3	Erabiltzaileen ehunekoa-gizonak porcentaje de usuarios hombres	100	100	100

Sail Egitarau Txostena - GASTUAK

Memoria Departamento Programa - GASTOS

FORU ERAK.AUTON. / ORG.AUTON. FORALES	ATALA / SECCION	FUNTZIONALA / FUNCIONAL
Gizarte Urgazpenerako Foru Erakundea Instituto Foral de Asistencia Social	20. Bietxeetako Egoitza 20. Residencia Bietxeak	320.301 Bazterketaren aurkako Borroka 320.301 Lucha contra la Exclusión

Bietxeak egoitzak 10 plaza ditu, V.I.H.ren gaitza eta gizartean kokatzeko arazo larriak dituzten 5/8 pertsonari eman die arreta batez beste 2012an.

Lehenengo eta behin zentroak oinarritzko helburu bat bete behar izan du, hau da, batere gizarte-baliabiderik ez duten erabiltzaileei ostatu eta arreta ematea. Baina ez da hori izan helburu bakarra, ezta nagusia ere. Batez ere, pertsonaren duintasuna berreskuratzen lagundu behar izan zaie, bizitzako gora-beheretan eta, batez ere, drogen eraginaren erruz betiko galdutzat ematen duten duintasuna.

Bide horretan zentroak ildo nagusi batzuei jarraitzen die. Nolabait esateko, arau negoziaezinak dira, eta pertsona bakoitzak zentroan sartzerakoan egiten duen kontratuan zehatz jasotzen dira. Izan ere, Bietxeak zentroan ez da onartu droga kontsumorik; nahitaez parte hartu behar da drogari uzteko eta desintoxikatze prozesuetan, behar izanez gero. Bietxeak zentroan jarduerak, azterlanak eta beste zeregin batzuk daude, eta, azkenik, familiarekiko loturak berregiteko ahaleginak egin behar dira, normalean etenda egoten baitira.

Beste alde batetik, Bietxeak Zentroa osasun-sistemaren eta gizarte-sistemaren arteko, hots, Osakidetza eta Aldundiaren arteko lankidetzak eta koordinazioaren eredu izan dugu. Hain zuzen ere, osasun gaitan Osakidetza da Zentroaren arduraduna; astero mediku espezialista bat joan da bertara, sendagaiak kudeatzen ditu, eta, behar denean, erreferentziako ospitale bat eskaintzen du.

Zentroaren nondik-norakoa zientziaren aurrerapenekin eta gizartearen bilakaerarekin batera definitu beharra dago, eta horixe izan da helburu nagusia.

El Centro Bietxeak cuenta con 10 plazas y ha prestado atención en el año 2012 a una media de 5/8 personas afectadas por V.I.H. y con graves problemas de ubicación social.

Se ha pretendido con la persona usuaria, en primer lugar, un objetivo primario como es el de proporcionar un alojamiento digno y prestar una atención personalizada e integral a personas sin ningún tipo de recurso social. Pero no es sólo eso lo que se ha pretendido, si no que también se ha tratado de posibilitar la recuperación de la dignidad personal a quien por circunstancias de la vida, especialmente por la acción de las drogas, la consideran perdida.

En ese sentido, el Centro ha mantenido una serie de líneas básicas, que tienen un cierto carácter innegociable y que se objetivan en el contrato que cada persona realiza a su ingreso en el Centro. En Bietxeak no se ha permitido el consumo de drogas, hay que participar en procesos de desintoxicación y desenganche si es preciso, en Bietxeak hay que realizar actividades, estudios,... en Bietxeak, finalmente hay que tratar de recomponer vínculos familiares habitualmente rotos.

En otro orden de cosas, Bietxeak ha representado un modelo de colaboración y coordinación entre el Sistema Sanitario y el Sistema Social, o entre Osakidetza y Diputación. En efecto la responsabilidad sanitaria del Centro depende de Osakidetza quien ha desplazado semanalmente al Centro a un médico especialista, gestiona las medicaciones y facilita un Hospital de referencia al Centro, cuando es necesario.

Ir definiendo el desarrollo del centro de acuerdo con la evolución científica y la correspondiente evolución social ha sido uno de los principales objetivos.

Gastuen Egitaraueen Ebaluaketa (Helburuak)
Evaluación de los Programas de Gastos (Objetivos)

Saila: 50 GIZARTE URGAZPENERAKO FORU ERAKUNDEA
Departamento: INSTITUTO FORAL DE ASISTENCIA SOCIAL
Egitaraua: 320301 GIZARTE BAZTERKETAREN AURKAKO BORROKA
Programa: LUCHA CONTRA LA EXCLUSION SOCIAL

HEL OBJ	EKI ACC	ADI IND	DESKRIPZIOA DESCRIPCIÓN	ZENBATEKOA/CUANTIFICACION		EGITEA REALIZACIONES
				HASIERA/INICIAL	ORAIN/ACTUAL	
1			HIESA DUTEN AZKENBURUKO GAIXOEI LAGUNTZA EGOITZETAN EMATEA PRESTAR ATENCION RESIDENCIAL A PERSONAS AFECTADAS POR V.I.H. EN ESTADO TERMINAL.			
		1	BIETXEAK ZENTROKO EGOITZAN LAGUNTZA EMATEA. ATENCIÓN RESIDENCIAL EN CENTRO BIETXEAK.			
		1	Laguntza jasoko dutenen kopurua. Número de atendidos.	10	10	5
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres atendidas	25	25	
		3	Arreta jaso duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres atendidos	75	75	100
		2	EGUNEROKO JARDUEREN EGITARAUAUAK EGITEA. REALIZAR PROGRAMAS DE ACTIVIDADES DIARIAS.			
		1	Parte-hartzaileen kopurua. Número que participan.	10	10	5
		2	Arreta jaso duen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres que participan	25	25	25
		3	Parte hartzen duen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres que participan	75	75	100
		3	PRESTAKUNTZA JARDUERETAN PARTE HARTZEKO INDARTZEA. POTENCIAR LA PARTICIPACIÓN EN ACTIVIDADES FORMATIVAS.			
		1	Zereginetako jardueren kopurua. Número en actividades ocupacionales.	3	3	4
		2	Hezkuntza-jardueren kopurua. Número en actividades educativas.	3	3	
		3	Lanbide-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en actividades ocupacionales	75	75	100
		4	Lanbide-jarduerak egiten dituen gizonen ehunekoa porcentaje de hombres en actividades ocupacionales	25	25	
		5	Hezkuntza-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de mujeres en actividades educativas	75	75	
		6	Hezkuntza-jarduerak egiten dituen emakumeen ehunekoa porcentaje de hombres en actividades educativas	25	25	
		5	FAMILI HARREMANAK SUSPERTZEA. FOMENTAR LAS RELACIONES FAMILIARES.			
		1	Famili harremanak suspertzea Fomentar las relaciones familiares			
		6	LANGILEEN ETENGABEKO PRESTAKUNTZA. FORMACIÓN CONTINUADA DEL PERSONAL.			
		1	Bileren kopurua. Número de reuniones.	24	24	24